

مبارک باشد

آغاز کردن مراحل دریافت مجوز فروش در پیاده روها و پارک های شهر لوس آنجلس.

از فرصت کارمزد کمتر 291 دلاری استفاده کنید

اول ژولای 2020 کارمزد به 541 دلار افزایش می یابد

از شما دعوت می کنیم که از یکی از 8 مرکز BusinessSource Center بازدید کنید. خدمات رایگان هستند!

مشاورین دو زبانه به شما کمک می کنند که مدارک لازم برای دریافت مجوزهای شهر لوس آنجلس، ایالت کالیفرنیا، و استان لوس آنجلس را تکمیل کنید.

به این دو مرکز بروید اگر نیاز دارید برای ITIN اقدام کنید

CENTRAL LOS ANGELES ITIN

Pacific Asian Consortium in Employment (PACE)
1055 Wilshire Blvd, #900-B
Los Angeles 90017
(213) 353-9400

SOUTH LOS ANGELES

Vermont Slauson Economic Development Corporation (VSEDC)
6109 South Western Avenue
Los Angeles 90047
(323) 789-4515

NORTH VALLEY

Initiating Change in our Neighborhoods (ICON)
13269 Van Nuys Blvd
Pacoima 91331
(818) 302-6114

MID CITY ITIN

Pacific Asian Consortium in Employment (PACE)
2900 Crenshaw Blvd
Los Angeles 90016
(323) 293-6284

SOUTH VALLEY

Initiating Change in our Neighborhoods (ICON)
8248 Van Nuys Blvd
Panorama City 91402
(818) 894-8800

HOLLYWOOD

Managed Career Solutions (MCS)
4311 Melrose Ave
Los Angeles 90029
(323) 454-6115

HARBOR

Managed Career Solutions (MCS)
222 West 6th Street #320
Los Angeles 90731
(310) 221-0644

WEST VALLEY

Managed Career Solutions (MCS)
18645 Sherman Way, Suite 114
Reseda 91335
(747) 265-6201

ما را فالو کنید که بیشتر بدانید

f /BSSLosAngeles
@bsslosangeles
@BSSLosAngeles
w vending.lacity.org



آیا این اطلاعات را به زبان
دیگری می خواهید داشته باشید؟

WANT THIS INFORMATION IN OTHER LANGUAGES?

是否需要以其他语言来了解此信息？

この情報を別の国の言葉で希望されますか？

이 정보를 다른 언어로 받고 싶으세요?

Хотите эту информацию на других языках?

GUSTO MO NG IMPORMASYON NA ITO SA IBANG MGA WIKA?

ต้องการข้อมูลนี้เป็นภาษาอื่นหรือไม่?

MUỐN THÔNG TIN NÀY BẰNG NGÔN NGỮ KHÁC?

آیا این اطلاعات را به زبان دیگری می خواهید داشته باشید؟

यह जानकारी अन्य भाषाओं में चाहिए?

ចង់បានព័ត៌មាននេះ ជាភាសាស្មេងទៀត?

ନିମ୍ନଲିଖିତ ଭାଷାମାନଙ୍କରେ ମଧ୍ୟ ଏହି ସୂଚନାଗୁଡ଼ିକ ମିଳାଇବାକୁ ଚାହୁଁଛନ୍ତି:

این کد QR را با دوربین گوشی همراه خود اسکن کنید



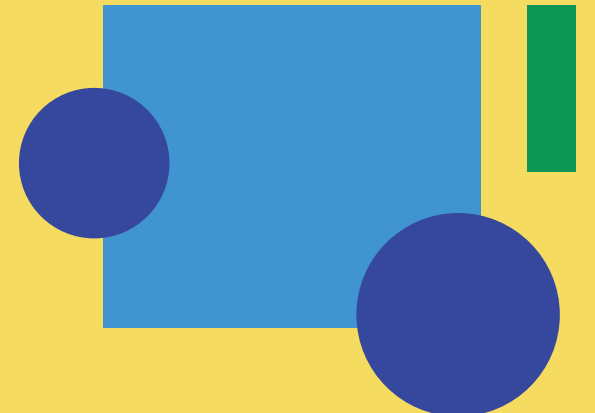
یا از وب سایت VENDING.LACITY.ORG دیدن کنید.

شهر

لوس آنجلس

برنامه مجوز فروش در پیاده رو و پارک

مبلغ کمتری پرداخت کنید
با دریافت مجوز قبل از تاریخ
اول جولای 2020



آسوده باشید که کسب و کار فروشنده‌گی در پیاده رو را با موفقیت شروع می‌کنید

پیروی کردن از قوانین و مقررات.



فروشنده لازم است که
مجوزهای مالیات و سلامتی
به روز داشته باشد



مراقب مناطق ممنوع
برای فروش باشید



نظافت و بهداشت را
رعایت کنید. شما باید
زباله‌ها را برداشته
و ریسایکل کنید



محصولات را در کیسه
نگه دارید / از حشرات
محافظت بشوند



پیاده رو لازم است که
برای عبور عابرین
باز باشد



از قوانین ایالت برای
فروش غذا پیروی کنید

مجوزتان را دریافت کنید چه مجوزی نیاز داریم؟

3.

چه نوع فروشنده‌ای هستید؟

غذا

دپارتمان
Tax and Free Administration
Sellers Permit کالیفرنیا

مجوز Public Health از
مرکز سلامتی استان
لوس آنجلس

گواهینامه BTRC از
دپارتمان مالی شهر
Business Tax
Registration Certificate

موارد لازم برای شروع فرایند ارزیابی طرح:
1- دو سری طرح با جزئیات
2- درخواست نامه تکمیل شده
ارزیابی طرح
3- کارمزد ارزیابی طرح

ساختن سبد خرید بر پایه طرح قبول شده

پیش از تعیین وقت برای بازرسی نهایی سبد خرید غذا
فروشنده لازم است که موارد زیر را داشته باشد:

- 1- قرارداد فروش غذای سیار (Commissary)
- 2- برگه مسیر حرکت
- 3- درخواست نامه مجوز از سلامتی عمومی (Public Health)
- 4- کارمزد صدور مجوز

بازرسی پایانی سبد فروش غذا
1- سبد ساخته شده برای طرح قبول شده
2- تسلیم مدارک لیست شده در خانه بالا
3- صدور مجوز از مرکز سلامتی عمومی (Public Health)

مجوز StreetsLA
BTRC-1
2- مجوز فروشندگان
3- کارمزد مجوز

چک لیست برای فروش در پیاده رو و پارک

آنچه لازم است با خود بیاورید

کارت شناسایی عکس دار صادر شده توسط دولت:
گواهی نامه رانندگی، کارت شناسایی کالیفرنیا،
پاسپورت یا کارت شناسایی کنسول

فروشنده کالا

دپارتمان
Tax and Free Administration
Sellers Permit کالیفرنیا

گواهینامه BTRC از
دپارتمان مالی شهر
Business Tax
Registration Certificate

مجوز StreetsLA
BTRC-1
2- مجوز فروشندگان
3- کارمزد مجوز

اقدام برای مجوز فروش STREETSLA

4.

مشاورین در مراکز BusinessSource آماده هستند
که سؤالات شما را پاسخ بدهند، و به شما کمک کنند
که مجوز فروش مورد نیاز را بدست بیاورید،
خدمات رایگان هستند!

2.

به یکی از
BusinessSource Center های
نزدیک خودتان بروید.

خدمات رایگان هستند!
فراموش نکنید که
کارت شناسایی عکس دار
همراه داشته باشید!!!



5.

مبارک باشه!
شما آماده بازکردن
کسب و کارتان هستید!

در کجا اقدام کنم برای دریافت مجوز فروش
در پیاده رو و پارک های شهر لوس آنجلس؟

به شعبه های StreetsLA سرزنید،
Visit StreetsLA Headquarters
1149 S. Broadway, Suite 350,
Los Angeles CA 90015 (213) 847-6000 |
vending.lacity.org

شروع کنید و مجوز فروشتان را بگیرید

1.

از اینجا آغاز کنید

خییر

به یکی از دو مرکز BusinessSource بروید
و برای یک ITIN درخواست دهید. ITIN

آیا در حال حاضر شماره Social Security
یا ITIN - شماره شناسه پرداخت مالیات فردی دارید؟

بله

عالی! شما آماده هستید
که شروع کنید. به یکی از 8 مرکز
LA Business Source Center
بروید.

سؤالات متداول

چه کسی به مجوز نیاز دارد؟

هر شخصی که غذا و یا محصول دیگری در پیاده
رو ها و یا پارک های شهر لوس آنجلس می
فروشد.

چرا من نیاز به مجوز دارم؟

مجوز از شما به عنوان فروشنده محافظت می
کند، و اطمینان می دهد که سلامتی، ایمنی و
رفاح ساکنین و بازدیدکنندگان تأمین شود

هر چند وقت نیاز است که مجوز من تجدید
شود؟

هر 12 ماه

اگر مجوز نگیرم چه خواهد شد؟

فروشنده بین 250 دلار تا 1000 دلار جریمه خواهد
شد برای نداشتن مجوز و یا لیسانس فروش
مناسب

از کجا می توانم یک BTRC بگیرم؟

City of Los Angeles, Office of Finance 200
N. Spring Street. Room 101 Los
Angeles CA 90012 (844) 663-4411 |
Finance.lacity.org

از کجا می توانم مجوز فروشندگی بگیرم؟

State of California, Department of Tax & Fee
Administration
5901 Green Valley Circle, Suite 200
Culver City CA 90230
cdtfa.ca.gov | 342-1000 (310)

از کجا می توانم مجوز سلامتی بگیرم؟

County of Los Angeles Department of Public
Health 5050 Commerce Drive Baldwin Park,
CA 91706 (888) 700-9955 |
publichealth.lacounty.gov